

- Леди? – спросила Санса, поднимаясь, словно почувствовав напряжение зверя, когда ее компаньонка поднялась со своего небольшого логова и зарычала громче.

Вид Леди прямо кричал об опасности, и Санса шарахнулась назад, ее спина задрожала, когда на мгновение она увидела две двери одновременно, так словно смотрела одновременно двумя парами глаз вместо одной.

Она резко закивала головой и бросилась к небольшой сундука сбоку, чувствуя какую-то невыразимую поспешность, ее движения становились все увереннее и резче, когда девушка открывала сундук, подпитанная какой-то необычной решимостью, и цепляла на талию пояс с кинжалами, рукоятка которых блестели под светом лампы.

Внезапный стук в дверь почти смесил ее подпрыгнуть на месте, и она приложила усилия, чтобы сохранить привычный тон, спрашивая вслух:

- Кто там?

- Это Адаро, Селия. Можете выйти на минутку? - спросил голос руководителя прислуги дома Дуре, как всегда невозмутимый. Санса колебалась, глядя на незаряженный легкий арбалет в сундуке, прежде чем взглянуть на дверь.

- Все в порядке, господин Адаро? - спросила она. Его голос звучал расслабленно, однако он всегда обращался к ней, употребляя обращение "госпожа", не смотря на многочисленные попытки убедить старого оставить это.

- Конечно, просто есть определенное дело, требующее вашего внимания, - прозвучал убедительный голос из-за двери.

Санса уже начала закрывать сундук, когда Леди глухо зарычала, и девушка едва не задохнулась от запаха страха и фальши в мужском голосе. Санса повторно моргнула, качнув головой, схватилась рукой за нос в смятении и едва не свалилась на пол; и весь мех на теле Леди мгновенно ошетинился.

Она использовала сундук как опору, становясь на ноги, не отводя глаз от двери, и начала заряжать арбалет; сердце неистово топало в груди, и она позвала его снова:

- Господин Адаро, или вы уверены, что все в порядке? - спросила девушка.

Пауза длилась чуть дольше, чем обычно, и вдруг уверенный голос Адаро ответил:

- Конечно, моя госпожа. Три убийцы с ножами, может и боль-а-а-агрр... - он замолчал, как будто мужчине не хватило воздуха, и что-то упало за дверь, почти одновременно с сильными ударами по двери, из-за которых слышались приглушенные проклятия.

Санса едва не задохнулась, сумасбродно вдыхая воздух, и весь мир словно начал растворяться в поле зрения.

- Во мне течет кровь королей Севера, - прошептала она самой себе, когда что-то врезалось в запертые двери, и девушка глубоко вдохнула, пытаясь овладеть паническим страхом.

- Я создана, чтобы остановить долгую Ночь, - прошептала она снова, когда что-то снова ударило по двери; малая замок почти сломался от силы толчка.

Медленно, но ее руки прекратили дрожать, арбалетный прицел размылся, когда она перевела взгляд на дверь, чуть ослабив захват оружия в руках.

Двери наклонились где-то на полсекунды, прежде чем разломаться: за ними стало видно трех мужчин в капюшонах со стилетами, двое стояли впереди и один сзади. Убийца закричал, когда арбалетный болт угодил ему в плечо, и упал наземь.

Я есть та, кто охотится в метели, подумала она и зарычала, а может это было мнение Леди?

Остальные нападавшие бросились внутрь. Их стилеты не отблескивали в свете, очевидно покрытые бурой маслом, что поглощала свет. Санса швырнула арбалет набок и вытащила кинжалы, оба имели широкие лезвия в вестеросском стиле.

- Леди, убей,- приказала она, хотя слова были лишними, потому что леди уже прыгнула, едва Санса подумала об этом, бросаясь на врага слева и оставляя девушку один на один с третьим убийцей, который тут же бросился на нее и попытался заколоть в живот.

Она отступила назад, как ее учил Джоффри в течение этих двух с половиной лет постоянных тренировок, отклонила укол одним кинжалом и ударила другого врагу прямо в трахею на чистом рефлекс.

Мужчина выглядел удивленным, почти таким же изумленным, какой была сама Санса, когда она вытащила оружие из раны в сопровождении ужасного звука изрезанной плоти. Так что это так просто, она только что убила своего первого человека.

Наемный убийца упал на колени, обеими руками пытаясь зажать рану и сдержать кровотечение, но не справлялся, и Санса наблюдала, как он в ужасе истекал кровью насмерть. Резкая боль поразила ее, и она повернула голову, чтобы найти другого убийцу, вонзающего стилет в ее бок.

Она наполовину зарычала, наполовину заплакала, когда полоснула его по руке, заставив выронить нож и отшатнуться назад.

Санса почти упала в обморок, взглянув на нож, который до сих пор торчал из раны сразу под ребрами, но как-то смогла сохранить достаточно хладнокровности, чтобы отступить на шаг, когда тот попытался выдернуть стилет из раны; ее собственные кинжалы отреагировали в автоматической контратаке, снова резанув убийцу по руке, проливая кровь на мирийский ковер. Санса откинулась назад, тяжело дыша и концентрируя внимание на враге.

Я не умру здесь, ни за что, думала она снова и снова, оценивая врага, который качался перед ней.

Арбалетный болт до сих пор торчал в его плече, и он прижимал одну руку к груди, истекая красным. Другая рука тут же появилась в поле зрения, вылетев из-за спины с новым стилетом, и он уже собирался прыгнуть на нее, когда Санса отреагировала.

- Сдавайся и я сохраню тебе жизнь, - проговорила она быстро; мужчина колебался еще несколько секунд, шатаясь, его руки тряслись. Он словно снова подошел к пределу, готовясь прыгнуть и убить ее, но те колебания придали Леди дополнительное время; волчица наконец сомкнула челюсти на шее третьего убийцы и крутанула головой.

Прозвучал грубый звук по комнате, словно что-то лопнуло, и убийца оглянулся, смотря на спокойно подкрадывавшуюся к нему Леди; волчица села и уставилась на врага холодным

взглядом с красной мордой.

- Конечно, ты можешь пойти на корм моей леди, – Санса сладко обратилась к мужу, сохраняя боевую стойку, хотя и почувствовала, как кровь вытекает сбоку, намочив ночную рубашку,

- Цены на качественное мясо в Браавосе и в самом деле кусаются, – добавила она, задумчиво разглядывая нападавшего.

Мужчина бросил кинжал, и Санса едва слышно вздохнула с облегчением, развернулась к кровати и быстро порезала на полоски кусок качественного тирошйского бархата.

Она вскрикнула, перевязывая рану, убедившись, что кровотечение остановлено, прежде чем осторожно вытащить длинное, тонкое лезвие кинжала, которое так любили браавосцы. Девушка закричала, вытащив его, замотала рану и закончила последние приготовления.

Джоффри имел стальную уверенность, что ей необходимо изучить искусство первой помощи, и она пообещала себе никогда больше не дразнить его сравнениями с мастерами и их учениками-послушниками.

- Наемные убийцы, сколько вас было? -спросила она у ассасина-неудачника, тяжело моргая.

Мужчина колебался в течение секунды, менее чем кивнуть, нервно поглядывая краем глаза на Леди:

- Только мы трое, моя госпожа, клянусь всеми месяцами, – сказал он быстро.

Санса нахмурилась, чувствуя запах лжи и притворства, и вдруг покачала головой с раздражением. Она ничего не сказала, когда леди прыгнула на него, хватая зубами за руку с громким, диким рычанием, и мужчина закричал. Леди отступила назад через несколько секунд, зажав два пальца в зубах, однако они почти сразу исчезли в ее пасти.

- Сколько вас? - спросила она снова, борясь с тошнотой.

- Еще один! Есть еще один, госпожа! – завизжал неудачник, прижимая обе руки к груди, до сих пор лежа на полу.

Ей показалось, что сейчас он не соврал, или так показалось Леди? Единственное, чего она сейчас желала, так это прилечь на минутку...

- Позови его сюда. Предашь меня – и ты потеряешь свои яйца, - приказала она.

Мужчина быстро кивнул, едва сдерживая слезы, и резко позвал "Феоро". Очередной убийца в капюшоне забежал в комнату и еще успел оглянуться, не веря глазам, прежде чем болт угодил ему в кишки. Он прислонился к стене, выпучившись широко раскрытыми глазами, когда Санса опустила арбалет, удовлетворенно кивнув.

Лишь когда девушка убедилась, что опасности больше нет, то бросилась к двери. Там она нашла Адаро; легкое старика пробили ударом стилета. Он уже почти не дышал, когда она помогла ему опереться на стену спиной.

Санса вздрогнула, едва сдерживая плач, когда главный служитель взглянул ей в глаза.

- Адаро, старый дурак, почему? - спросила она.

- Хникогда... хснова... - прохрипел он, через силу открывая веки.

Стюарт Иннео, как позже оказалось, был тихо закрыт в своей комнате, в ловушке, вместе с Ферулой-горничной. Он потратил почти все время на попытки выбить собственную дверь изнутри, которая была подперта мебелью извне.

Когда Иннео наконец выбрался и добежал до комнаты госпожи Селии, то обнаружил, что она охраняла двух пленных в капюшонах, которые выглядели значительно хуже ее; до сих пор теплое тело Адаро лежало на кровати. Странный пес госпожи-владелицы принялся к нему, одобрительно гавкнув, и госпожа Селия улыбнулась, указав на двух пленных... один из которых уже находился на грани смерти от потери крови.

- Они нужны мне живыми, - провозгласила она, тяжело моргнула и выблевала сгусток желчи на пол. Девушка упала в обморок прежде чем Иннео успел добежать до нее.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/61076/1912676>